

# In Eedi'in Ta'�nin John Ita'�nannin

*John-di in to'w n ov yt ?nannin ov ysengitu?an*

<sup>1</sup> Naa wí méesatewi p'ó'dédi? omuu'idi wâytä?do? un, wí kwee Yōesi Tádádí wóedę?mandi? hedá uví ây-á. \* Ta?gendi naadi un t'ähkí wâyséegí, hewänbo naadidä?bá yoe, t'ähkí in to?wén in ta?gen namuu?in dâytäa?indidá wá? wovâyséegí.  
<sup>2</sup> Na?indi wâyséegí in ta?gen namuu?in na?inbí pi?nä khó?yé âymaadí, hedá hänhay wänbo t'ähká âymá?ve-í.

<sup>3</sup> Yōesi Tádádá hedá Jesus Christ, i Tádáví ay ünmuu?ídá ta?gendi díséegídí na?inbí?piye? gínsehkanäpúwí, hedá séegísehkanä na?in dímääni, hedá díkhäge?namí áンshaaginpídíbo gikwo?nídí.

*In ta'gen âyséegí, hewänbo naadidá'bá yoe, t'ähkí  
in to'wén inamuu'in bînhûuwí hedâ wî'nâ tâye-á  
úvíséeqlhûuwí*

<sup>4</sup> Naa hânho ohíhchanpóe dînhanginpóedí wáy wên unbí ây in ta<sup>7</sup>gen namuu<sup>7</sup>in dâyhonnin, Yôesi Tádá natsonpóe waagibá. <sup>5</sup> Hedi nää kó<sup>7</sup>Ôe, naadi wên tsontu<sup>7</sup> namuu i<sup>7</sup>gedi wînta<sup>7</sup>do<sup>7</sup>, indá páadé iwedibo<sup>7</sup> âymáa<sup>7</sup>in. Nää<sup>7</sup>in tsontu<sup>7</sup>-á ts'aqmin wínamuupí, hedí kinnân namuu: Wí'nâ tâye ívíseegíhûuwí. <sup>6</sup> Na<sup>7</sup>inbí wówátsi Yôesi Tádáví

\* **1:1** Wáy wén t'owa di'ánde ná'i kwee-á ta'gendi wí kwee wínmuupí, hewänbo wí méesate-ân namuu, hedá iví ây-á in méesate'ín t'owa-á dimuu.

tsontu<sup>u</sup> ûntu<sup>?</sup> waagibá âyhondáho<sup>?</sup>, kindidi<sup>?</sup> âykeeyo<sup>?</sup> in séegí âymáa<sup>?</sup>in. Hedí nă<sup>?</sup>in tsontu<sup>u</sup> páadé iwedi<sup>bo</sup><sup>?</sup>ít'o<sup>?</sup>: Iví séegí wóegé unbí wówátsi bînhûuwí.

<sup>7</sup> Nää-á t'ämäpiye<sup>?</sup> báyékí diyi<sup>?</sup>, indá in t'owa in ta<sup>gen</sup> namuu<sup>?</sup>in diwedi ovâyyâa<sup>?</sup>o<sup>?</sup>, indá wídívihäyundepí Jesus nat'owapaa<sup>?</sup>in hedá ibá i Yôesi Tádádí óesóge<sup>?</sup>i t'owa ovây<sup>?</sup>aywoenídí namuu<sup>?</sup>in. To<sup>w</sup>ên ki<sup>?</sup>min dimuu<sup>?</sup>in in t'owa in ta<sup>gen</sup> namuu<sup>?</sup>in diwedi dâyyâa<sup>?</sup>o<sup>?</sup>indá hedá Christ-ví hänmindá dimuu. <sup>8</sup> Hedího bípí<sup>?</sup>áyîngi<sup>?</sup>an hedânho hääqwí úví<sup>?</sup>andi wí<sup>?</sup>únpedéé-ípídí, hedá t'ähká Yôesi<sup>di</sup> wovâymäänídí wovâykhây<sup>?</sup>o<sup>?</sup>i bînhóní.

<sup>9</sup> To<sup>w</sup>ên háá Christ-di díhá<sup>?</sup>annin namuu<sup>?</sup>in diwedi dívihânge<sup>?</sup>annin hedá wídâyhonpí<sup>?</sup>in, indá Yôesi Tádá inbí pí<sup>n</sup>á khó<sup>?</sup>ye wídâymáapí. Hewänbo to<sup>w</sup>ên háá Christ-di díhá<sup>?</sup>an waa dâyhonnindá, Yôesi Tádá-ádí hedá iví ay-ádí wí<sup>?</sup>gíndíbo inbí pí<sup>n</sup>á khó<sup>?</sup>ye dín<sup>?</sup>än. <sup>10</sup> Wí to<sup>w</sup>í unbí<sup>?</sup>we napówádí wovâyhá<sup>?</sup>amídí hewänbo Christ-ví hähkan ûnmuu<sup>?</sup>in imáapídá, wívîntsudemäänípí wovâyhá<sup>?</sup>amídí, hedí namän dihaydá wívîntu<sup>?</sup>âqamípí, "Yôesi<sup>di</sup> wóepahûuwí."

<sup>11</sup> To<sup>w</sup>ên kin óetü<sup>?</sup>annindá óekhäge<sup>?</sup>máa iví yä<sup>?</sup>dâapíkan i<sup>?</sup>amídí.

### *I t'ä<sup>?</sup>gi hí<sup>?</sup> John-di ovâytq<sup>?</sup>nandi?*

<sup>12</sup> Wa<sup>?</sup>di báyékí wíyá hääqwí wâytu<sup>?</sup>âqamí<sup>?</sup>i<sup>?</sup> dómáa, hewänbo wó<sup>?</sup>da<sup>?</sup>pí nă<sup>?</sup>in ta<sup>?</sup>nin diwe dótq<sup>?</sup>namí<sup>?</sup>in. Naa ochanpo<sup>?</sup> unbí<sup>?</sup>piye<sup>?</sup> opuwämú-í<sup>?</sup>in, hedí ívímû<sup>?</sup> ihaydi wé<sup>?</sup>ge ívihée<sup>?</sup>amí, hedí handidi shánkí gihíhchanpúwí.

13 I kwee uví tí?ûu úmuu?i Yôesi Tádádí  
Óedé?mandiví âydi wóesengitú?an. †

---

† **1:13** Iví tí?ûu-á ma?di wíyá méesate-ân namuu, hedá in áyyäq-á in  
méesate?in t'owa-á dimuu.

## **Na'ínbi Sedó Yôesiví Tuú / Nanbí Sedó Jôesiví Tun**

### **New Testament in Tewa (USA) (San Juan/Santa Clara)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tewa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Na'ínbi Sedó Yôesiví Tuú (San Juan)/ Nanbí Sedó Jôesiví Tun (Santa Clara)

#### **Copyright Information**

© 2012, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

    You must give Attribution to the work.

    You do not sell this work for a profit.

    You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Tewa (USA)

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

    You include the above copyright and source information.

    You do not sell this work for a profit.

    You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

f775bf1b-8c8a-5c5e-9288-3b9b00387997